IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.10.2014
COM(2014) 627 final

2014/0291 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul l-94 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-adozzjoni ta' emendi tal-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. INTRODUZZJONI

1.1 Din il-proposta tal-Kummissjoni tikkonċerna l-istabbiliment tal-pożizzjoni tal-Unjoni fl-94 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-IMO relatata mal-emendi għall-Kodiċi ta' Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011 kif stipulat hawn taħt:

1.2 L-Iskema ta' Valutazzjoni tal-Kondizzjoni (CAS) tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali tistabbilixxi l-qafas għal spezzjoni intensifikata ta'bastimenti li għandhom aktar minn 15-il sena. Il-Programm ta' Spezzjonijiet Imtejjeb matul stħarriġ ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u ta' Tankers taż-Żejt jew il-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb (ESP) jispeċifika kif issir l-ispezzjoni intensifikata. Peress li l-CAS tuża l-ESP biex tikseb l-għan tagħha, il-CAS tirreferi għall-ESP bħala għodda biex tagħmel dan. Dawn l-emendi tal-Kodiċi ESP għandhom l-għan li l-Kodiċi ESP tinġieb f'konformità mal-prattiki attwali tal-Assoċjazzjoni Internazzjonali tas-Soċjetajiet tal-Klassifikazzjoni (IACS) u jippermettu wkoll li jitħallew isiru, taħt ċerti kundizzjonijiet, testijiet idrostatiċi tat-tankijiet tal-merkanzija mill-ekwipaġġ tal-bastiment, taħt it-tmexxija tal-kaptan, minflok ma jitwettqu t-tali testijiet fil-preżenza ta' sorveljant.

1.3 Dawn il-modifiki huma stipulati fl-Anness 22 f'MSC 93/22/Add.3. Il-Paragrafu 10.8 tar-rapport MSC 93 (MSC 93/22) jindika li dawn l-emendi se jiġu adottati f'MSC 94.

2. ADOZZJONI TAL-EMENDI TAL-IMO

2.1 L-adozzjoni ta' emendi tal-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011

Dawn l-emendi ġew approvati waqt it-93 sessjoni tal-laqgħa tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima li saret bejn l-14 u t-23 ta' Mejju 2014 u għandhom jitressqu għall-adozzjoni fl-94 sessjoni ta' dik il-laqgħa tal-Kumitat li se ssir bejn is-17 u l-21 ta' Novembru 2014.

2.2 Aċċettazzjoni u dħul fis-seħħ.

Ladarba jiġu approvati u adottati minn dan il-Kumitat, l-emendi msemmija hawn fuq se jitressqu quddiem il-partijiet kontraenti rispettivi sabiex dawn jesprimu l-kunsens tagħhom li jintrabtu bl-emendi msemmija.

3. LEĠIŻLAZZJONI RILEVANTI U KOMPETENZI TAL-UE

3.1 L-emendi tal-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb (ESP) tal-2011

Ir-Regolament (UE) Nru 530/2012[1] dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b'buq wieħed għandu l-għan li jistabbilixxi skema aċċellerata għall-applikazzjoni ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti ta' MARPOL 73/78, kif definiti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, għat-tankers taż-żejt li għandhom buq wieħed, u li jiġi pprojbit it-trasport lejn u minn portijiet tal-Istati Membri ta' żejt tqil f'tankers taż-żejt b'buq wieħed.

Dan ir-Regolament jagħmel obbligatorju l-applikazzjoni ta' Skema ta' Valutazzjoni tal-Kondizzjoni tal-IMO (CAS) għat-tankers taż-żejt b'buq wieħed li għandhom

[1] ĠU L 172, 30.6.2012, p. 3

aktar minn ħmistax-il sena. L-Artikolu 5 jeħtieġ li dawn it-tankers jikkonformaw mal-CAS, li mbagħad hija ddefinita fl-Artikolu 6 bħala l-Iskema ta' Valutazzjoni tal-Kondizzjoni adottata permezz tar-Riżoluzzjoni MEPC 94(46) tas-27 ta' April 2001 kif emendata bir-Riżoluzzjoni MEPC 99(48) tal-11 ta' Ottubru 2002 u bir-Riżoluzzjoni MEPC 112(50) tal-4 ta' Diċembru 2003. Il-Programm ta' Spezzjonijiet Imtejjeb matul kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u ta' Tankers taż-Żejt jew il-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb (ESP) jispeċifika kif issir din il-valutazzjoni intensifikata. Peress li l-CAS tuża l-ESP bħala għodda biex tikseb l-għan tagħha, kwalunkwe bidla fl-ispezzjonijiet ESP se tkun applikabbli direttament u awtomatikament permezz tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

Għaldaqstant, l-emendi li jridu jiġu adottati f'MSC 94, li jintroduċu bidliet fil-Kodiċi ESP, se jaffettwaw il-liġi tal-UE, permezz tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

3.2 Sommarju

Fid-dawl tal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-UE ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tqis li l-adozzjoni tal-emendi msemmija hawn fuq u li mistennija jiġu adottati fit-93 sessjoni tal-MSC jaqgħu taħt il-kompetenza esklussiva tal-UE, li l-Unjoni kisbet permezz tal-Artikolu 3(2) tat-TFUE, sakemm l-adozzjoni tal-istrumenti internazzjonali kkonċernati taffettwa r-regoli komuni.

B'konsistenza ma' ġurisprudenza konsolidata b'mod tajjeb, anke jekk l-Unjoni mhijiex membru tal-IMO, l-Istati Membri mhumiex awtorizzati li jieħdu obbligi li x'aktarx se jaffettwaw regoli tal-UE li ġew adottati għall-ksib tal-għanijiet tat-Trattati, sakemm dawn ma jkunux awtorizzati li jagħmlu dan permezz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill, fuq proposta mill-Kummissjoni.

4. KONKLUŻJONI

Għaldaqstant, il-Kummissjoni tipproponi Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendi msemmija fil-paragrafi 1.2 sa 1.3 ta' hawn fuq u li għandhom jiġu adottati fl-94 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima rispettivament.

2014/0291 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul l-94 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-adozzjoni ta' emendi tal-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) u l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) L-azzjoni mill-Unjoni Ewropea fis-settur tat-trasport marittimu għandu jkollha l-għan li ttejjeb is-sikurezza marittima.

(2) Waqt it-93 sessjoni tal-laqgħa tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima (MSC) tal-IMO ġew approvati emendi għall-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011 Dawk l-emendi huma mistennija li jiġu adottati fl-94 sessjoni tal-MSC, li ser issir f'Novembru 2014.

(3) L-emendi għall-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb (ESP) tal-2011 jagħmluh konformi mal-prattiki tas-soċjetajiet tal-klassifikazzjoni u jippermettu wkoll li jitħallew isiru, taħt ċerti kundizzjonijiet, testijiet idrostatiċi tat-tankijiet tal-merkanzija mill-ekwipaġġ tal-bastiment, taħt it-tmexxija tal-kaptan, minflok ma jitwettqu t-tali testijiet fil-preżenza ta' sorveljant.

(4) L-Artikoli 5 u 6 tar-Regolament (UE) Nru 530/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[2] jagħmlu obbligatorja l-applikazzjoni tal-Iskema ta' Valutazzjoni tal-Kondizzjoni tal-IMO (CAS) għat-tankers taż-żejt b'buq wieħed li jkollhom aktar minn 15-il sena. Il-Programm ta' Spezzjonijiet Imtejjeb matul kontrolli ta' Bastimenti ta' Tagħbija bl-Ingrossa u ta' Tankers taż-Żejt jew il-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb (ESP) jispeċifika kif issir din il-valutazzjoni intensifikata. Peress li l-CAS tuża l-ESP bħala għodda biex tikseb l-għan tagħha, kwalunkwe bidla fl-ispezzjonijiet ESP se tkun applikabbli awtomatikament permezz tar-Regolament (UE) Nru 530/2012.

(5) L-Unjoni la hija Membru tal-IMO u lanqas ma hija parti kontraenti għall-konvenzjonijiet u l-kodiċijiet ikkonċernati. Huwa għalhekk meħtieġ li l-Kunsill jawtorizza lill-Istati Membri biex jesprimu l-pożizzjoni tal-Unjoni u biex jesprimu l-kunsens tagħhom li jintrabtu b'dawn l-emendi.

[2] Ir-Regolament (UE) Nru 530/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-introduzzjoni aċċellerata ta' rekwiżiti ta' buq doppju jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b'buq wieħed (ĠU 172, 30.6.2012, p.3)

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-pożizzjoni tal-Unjoni fl-94 sessjoni tal-Kumitat għas-Sikurezza Marittima tal-IMO għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni tal-emendi għall-Kodiċi tal-Programm ta' Stħarriġ Imtejjeb tal-2011 kif stipulati fl-Anness 22 tad-dokument tal-IMO MSC 93/22/Add.3.

2. Il-pożizzjoni tal-Unjoni kif tinsab fil-paragrafu 1 għandha tiġi espressa mill-Istati Membri, li huma membri tal-IMO, billi jaġixxu b'mod konġunt fl-interess tal-Unjoni.

3. Jista' jsir qbil dwar bidliet formali u żgħar għal din il-pożizzjoni mingħajr ma jkun hemm bżonn li tiġi emendata dik il-pożizzjoni.

Artikolu 2

L-Istati Membri huma b'dan awtorizzati li jagħtu l-kunsens tagħhom li jintrabtu, fl-interess tal-Unjoni, bl-emendi msemmija fl-Artikolu 1(1).

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President